

## Miestny úrad mestskej časti Bratislava-Petržalka

Materiál na rokovanie Miestneho zastupiteľstva  
mestskej časti Bratislava-Petržalka konaného  
dňa 5.mája 2009

Materiál číslo: 356/2009

**K bodu: Záverečný účet a finančné usporiadanie mestskej časti Bratislava-Petržalka  
za rok 2008**

Predkladá:

Marián Miškanin  
prednosta

Návrh uznesenia:

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti  
Bratislava-Petržalka

s c h v a ľ u j e

Prerokované:

v miestnej rade  
dňa: 21.4.2009

- a) celoročné hospodárenie mestskej časti  
Bratislava-Petržalka za rok 2008 bez výhrad
- b) záverečný účet a finančné usporiadanie  
mestskej časti Bratislava-Petržalka za rok 2008  
podľa prílohy k návrhu uznesenia

Spracovateľ:

Julián Lukáček  
vedúci finančného oddelenia

## Príloha k návrhu uznesenia

### **I. Prerozdelenie prebytku hospodárenia vo výške 39 495 826,15 Sk:**

1. Prevod nevyčerpaných dotácií zo ŠR	1 183 160,48 Sk
- na rekonštrukciu strechy ZŠ Gessayova	1 000 000,- Sk
- na projekt „Športové triedy“ ZŠ Černyševského	150 000,- Sk
- na prevádzkové výdavky školstva	33 160,48 Sk
2. Prevod nevyčerpaných sponzorských darov	1 637 836,60 Sk
3. Prídely do Fondu statickej dopravy	852 097,- Sk
4. Prídely do Rezervného fondu	35 822 732,07 Sk

### **II. Finančné usporiadanie s príspevkovou organizáciou mestskej časti:**

- vykázaný zisk Miestneho podniku verejnoprospešných služieb Petržalka vo výške 11 684,38 Sk ponechať organizácii ako prídely do jej Rezervného fondu

# ***I. Záverečný účet mestskej časti Bratislava-Petržalka za rok 2008***

Mestská časť Bratislava-Petržalka hospodárila v roku 2008 v súlade so zákonom č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v z.n.p. podľa rozpočtu, ktorý bol schválený miestnym zastupiteľstvom. Súčasťou rozpočtu mestskej časti sú príspevky pre jednu príspevkovú organizáciu a rozpočty 15 rozpočtových organizácií mestskej časti zriadenými mestskou časťou.

Mestská časť Bratislava-Petržalka bola od 1.1.2008 do schválenia rozpočtu na rok 2008 v rozpočtovom provizóriu, t.j. hospodárila podľa rozpočtu roku 2007. Rozpočtové provizórium bolo ukončené 5.2.2008, kedy Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Petržalka uznesením č. 143 schválilo rozpočet na rok 2008. Rozpočet bol schválený ako vyrovnaný s príjmami i výdavkami vo výške 665 018 tis. Sk. Zmeny rozpočtu boli schválené nasledovnými rozpočtovými opatreniami:

- uzneseniami miestneho zastupiteľstva zo dňa 4.3.2008, 3.6.2008, 1.7.2008, 19.8.2008, 30.9.2008, 28.10.2008, 25.11.2008,

- rozpočtovými opatreniami starostu zo dňa

- 1.4.2008(zvýšenie príjmov i výdavkov za vyhradené parkovanie invalidných občanov vo výške 100 tis. Sk),
- 30.5.2008(presun medzi výdavkami oddelenia sociálnych vecí a referátom informatiky vo výške 10 tis. Sk na vytvorenie podstránky „Petržalský sprievodca“),
- 30.5.2008(presun medzi kapitálovými výdavkami investičného referátu vo výške 50 tis. Sk na realizáciu viacúčelového minihrisku na ZŠ Holíčska),
- 8.7.2008(zvýšenie príjmov z dane za užívanie verejného priestranstva a zvýšenie výdavkov na dopravné značenie na vyhradené parkovanie vo výške 100 tis. Sk),
- 14.8.2008(presun medzi výdavkami oddelenia nakladania s majetkom vo výške 100 tis. Sk na zabezpečenie osláv 135. výročia založenia DVPZ Petržalka a súťaže hasičských družstiev),
- rozpočtovými opatreniami starostu na základe návrhu rozpočtových organizácií na zvýšenie príjmov a výdavkov rozpočtových organizácií školstva(zvýšenie príjmov z dobropisov, sponzorských darov, príjmov za cudzích stravníkov pre ZŠ Prokofievova vo výške 78 tis. Sk na odstránenie havarijného stavu teplovodného potrubia, pre ZŠ Dudova vo výške 52 tis. Sk na prevádzkové zariadenie školskej jedálne, pre ZŠ Turnianska vo výške 80 tis. Sk na nákup a inštaláciu vodného čerpadla do bazéna školy, pre ZŠ Nobelovo nám. vo výške 79 tis. Sk na maľovanie školskej jedálne, pre ZŠ Tupolevova vo výške 16 tis. Sk na knihy a učebné pomôcky a pre Stredisko služieb školám a školským zariadeniam Petržalka vo výške 90 tis. Sk na vybudovanie počítačového kútika v MŠ Iljušinova zo zvýšených príjmov z dane za užívanie verejného priestranstva),
- rozpočtovým opatrením starostu vo výške 5 tis. Sk na zvýšenie výdavkov pre Miestnu knižnicu Petržalka na nákup kníh z náhrad poistného plnenia za škodu spôsobenú haváriou teplovodného potrubia
- 15.10.2008 na úseku školstva(zvýšenie príjmov i výdavkov ZŠ Prokofievova o 5 tis. Sk – z poskytnutých finančných prostriedkov z Krajského školského úradu na organizáciu olympiády zo slovenského jazyka),
- 20.10.2008 na úseku školstva(zvýšenie príjmov i výdavkov ZŠ Turnianska o 50 tis. Sk z poskytnutých finančných prostriedkov zo ŠR na projekt Otvorená škola),

- 10.11.2008 na úseku školstva(presun výdavkov medzi záväznými ukazovateľmi v rámci bežných výdavkov ZŠ Pankúchova – zvýšenie osobných výdavkov na úseku školského klubu detí znížením osobných výdavkov na úseku školskej jedálne o 99 tis. Sk),
- 7.11.2008(zvýšenie príjmov i výdavkov za vyhradené parkovanie invalidných občanov vo výške 100 tis. Sk),
- 17.12.2008(zvýšenie príjmov z dane za užívanie verejného priestranstva a zvýšenie výdavkov na úhradu za správu bytov pre BPP, s.r.o. vo výške 20 tis. Sk),
- 19.11.2008 na úseku školstva(presun medzi osobnými výdavkami školskej jedálne a materskými školami Strediska služieb školám a školským zariadeniam Petržalka o 99 tis. Sk),
- 19.11.2008 na úseku školstva(zvýšenie príjmov z poplatkov za ŠKD a zvýšenie prevádzkových výdavkov na ŠKD pre ZŠ Pankúchova o 99 tis. Sk),
- 1.12.2008 na úseku školstva(zvýšenie príjmov i výdavkov na ŠKD pre ZŠ Budatínska o 17. tis. Sk),
- 2.12.2008 na úseku školstva(zvýšenie príjmov i výdavkov na ŠKD o 20 tis. Sk, zvýšenie výdavkov na odchodné o 35 tis. Sk pre ZŠ Tupolevova),
- 3.12.2008 na úseku školstva(zvýšenie príjmov i výdavkov na ŠKD o 30 tis. Sk, presun medzi osobnými výdavkami o 15 tis. Sk pre ZŠ Gessayova),
- 5.12.2008 na úseku školstva(zvýšenie kapitálových výdavkov o 11 tis. Sk na zakúpenie teflónovej panvice pre ZŠ Tupolevova),
- 5.12.2008 na úseku školstva(zvýšenie kapitálových výdavkov o 11 tis. Sk na zakúpenie teflónovej panvice pre ZŠ Holíčska),
- 8.12.2008 na úseku školstva(zvýšenie kapitálových výdavkov o 6 tis. Sk na vybavenie školskej jedálne pre ZŠ Lachova),
- 8.12.2008 presun mzdových výdavkov medzi strediskami Strediska sociálnych služieb Petržalka vo výške 87 tis. Sk,
- 8.12.2008 presun mzdových výdavkov medzi strediskami Strediska sociálnych služieb Petržalka vo výške 100 tis. Sk.

Týmito úpravami bol rozpočet príjmov aj výdavkov mestskej časti navýšený na 702 858 tis. Sk.

Mestská časť Bratislava-Petržalka vykázala za rok 2008 nasledovné výsledky:

	v tis. Sk		
	Príjmy	Výdavky	Rozdiel
Bežný rozpočet	688 568	648 652	39 916
Kapitálový rozpočet	5 084	35 862	- 30 778
Finančné operácie	30 358	0	30 358
Spolu	724 010	684 514	39 496

K 31.12.2008 dosiahla mestská časť prebytok hospodárenia vo výške 39 496 tis. Sk.

V zmysle zákona je rozpočet vnútorne členený na bežný, kapitálový a na finančné operácie. Plnenie bežného rozpočtu bolo prebytkové, plnenie kapitálového rozpočtu schodkové. Schodok kapitálového rozpočtu bol v súlade so schváleným rozpočtom krytý finančnými operáciami – prostriedkami z mimorozpočtových peňažných fondov mestskej časti a čiastočne bežnými príjmami.

Plnenie príjmov a výdavkov rozpočtu mestskej časti bolo prerokované s jednotlivými organizačnými útvarmi miestneho úradu, príspevkovou a rozpočtovými organizáciami

mestskej časti. Ročná účtovná zvierka je overená audítorm a jeho výrok je prílohou tohoto materiálu.

Materiál bol dňa 21.4.2009 prerokovaný v Miestnej rade mestskej časti Bratislava-Petržalka bez pripomienok s návrhom na schválenie v Miestnom zastupiteľstve mestskej časti Bratislava-Petržalka. Zároveň bol predložený finančnej komisii a miestnemu kontrolórovi.

Súčasťou tejto správy, ako jej príloha, je informácia o plnení rozpočtu nákladov a výnosov príspevkovej organizácie mestskej časti - Miestneho podniku verejnoprospešných služieb Petržalka a informácia o hospodárení obchodnej spoločnosti mestskej časti – Bytového podniku Petržalka, s.r.o. – ich účtovné výkazy k 31.12.2008.

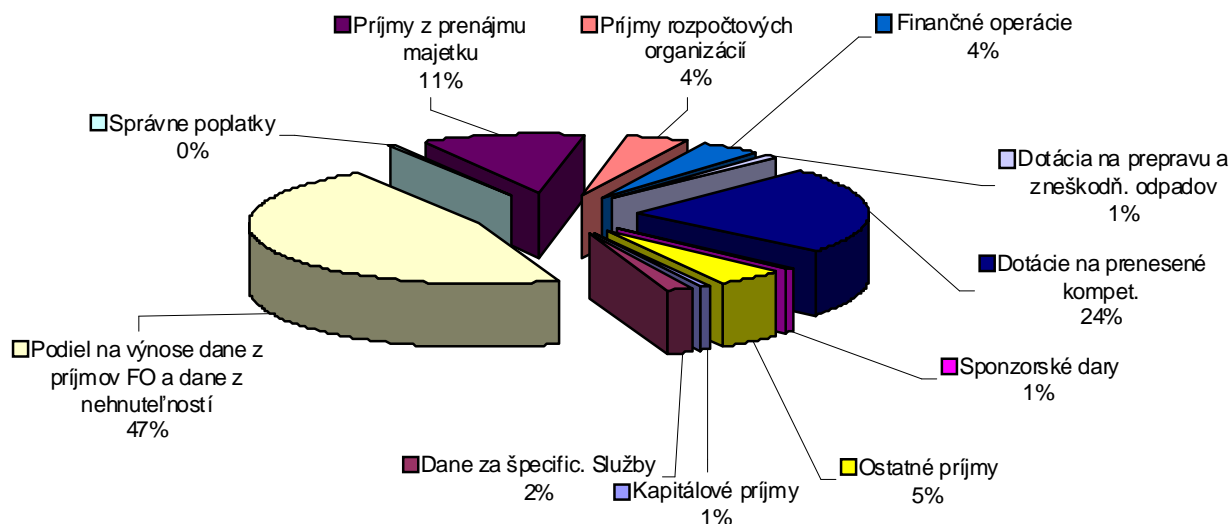
Prílohu tvorí tiež tabuľkový prehľad plnenia jednotlivých príjmových a výdavkových ukazovateľov (tabuľky č. 1 až 9).

## 1. Plnenie rozpočtu príjmov (tab. č. 1)

Rozpočet	702 858 tis. Sk
Skutočnosť	724 010 tis. Sk
Plnenie	103,0 %

Rozpočet celkových príjmov bol k 31.12.2008 naplnený na 103,0%, čo je o 21 152 tis. Sk viac ako bolo rozpočtované. Bežné príjmy boli oproti rozpočtu prekročené o 29 757 tis. Sk, kapitálové o 288 tis. Sk a finančné operácie boli nenaplnené o 8 893 tis. Sk.

### Grafické znázornenie podielu jednotlivých príjmových ukazovateľov na plnení rozpočtu za rok 2008



Z celkových príjmov najvyššiu čiastku – 95,1% - predstavujú bežné príjmy (688 568 tis. Sk). V zmysle rozpočtovej klasifikácie sú členené na príjmy

- a/ daňové - 354 554 tis. Sk,
- b/ nedaňové - 119 626 tis. Sk,
- c/ granty a transfery - 182 940 tis. Sk,

d/ príjmy prijaté od rozpočtových organizácií mestskej časti - 31 448 tis. Sk.

Oproti rozpočtu boli bežné príjmy najviac prekročené v príjmoch z *podielu na výnose dane z príjmov fyzických osôb a dane z nehnuteľností* – o 12 644 tis. Sk. Oproti rozpočtovanej čiastke 325 781 tis. Sk bolo plnenie vo výške 338 425 tis. Sk. Je to časť podielu výnosu dane z príjmov FO, ktorý štát v súlade so schváleným štátnym rozpočtom poskytuje obciam na činnosť a podiel na dani z nehnuteľností.

- podiel na výnose dane z príjmu FO – 225 519 tis. Sk
- podiel na dani z nehnuteľností - 112 906 tis. Sk

Poberateľom týchto daní za Bratislavu je hlavné mesto SR Bratislava ako obec a následne tieto zdroje prerozdeľuje mestským častiam podielom určeným v štatúte hlavného mesta.

Aj v ostatných *daňových príjmoch* vykázala mestská časť vyššie plnenie, rozpočet sa nenaplnil iba u *dane za predajné automaty*, kde je pokles aj oproti výberu za rok 2007. Rozpočet 2008 bol nenaplnený o 109 tis. Sk z dôvodu nižšieho počtu automatov. Daň za predajné automaty sa vyrubuje za predajné automaty, ktoré vydávajú tovar potravinového charakteru, žuvačky, cigarety, nápoje a sú umiestnené v priestoroch prístupných verejnosti. Sadzba dane sa oproti roku 2007 nemenila a je 3 000 Sk za potravinové, nápojové, cigaretové automaty a 1 000 Sk za žuvačkové automaty. Počet daňových subjektov za rok 2008 v sadzbe za 3 000 Sk bol 16 a v sadzbe za 1 000 Sk bol 3.

*Daň za psa* bola naplnená vo výške 4 345 tis. Sk, čo je oproti rozpočtu 4 250 tis. Sk plnenie na 102,2 %. V porovnaní s rokom 2007 je to nárast o 613 tis. Sk, najmä v dôsledku nárastu počtu zaregistrovaných daňovníkov o 366. Niekoľkoročný trend zvyšovania príjmov na dani za psa chceme naďalej udržať, najmä aktívnou spoluprácou so správcami bytových domov.

Príjem z *dane za užívanie verejného priestranstva* bol rozpočtovaný vo výške 9 169 tis. Sk, plnenie je vo výške 9 937 tis. Sk. Podľa charakteru užívania verejného priestranstva bol príjem za jednotlivé druhy zaujatia nasledovný:

- zariadenia slúžiace na poskytovanie služieb 69 tis. Sk
- rozkopávky a umiestnenie stavebných zariadení 8 217 tis. Sk
- umiestnenie predajných zariadení 323 tis. Sk
- umiestnenie jednotlivo prechodne pôsobiacich zariadení 26 tis. Sk
- vyhradené parkovanie os. mot. vozidiel 732 tis. Sk
- vyhradené parkovanie os. mot. vozidiel – taxislužba 570 tis. Sk

Najvyššiu čiastku predstavujú príjmy za rozkopávky a umiestnenie stavebných zariadení, ktoré oproti roku 2007 vzrástli o 6 597 tis. Sk.

*Daň za nevýherné hracie prístroje* sa platí za hracie automaty, ktoré nevydávajú žiadnu výhru a sú umiestnené v pohostinských a reštauračných zariadeniach. Sadzba za veľké prístroje je 10 000 Sk a za malé a stredné prístroje 2 000 Sk. Príjem na rok 2008 bol rozpočtovaný vo výške 500 tis. Sk. Celkový počet daňových subjektov za rok 2008 bol 20 a príjem vykazujeme vo výške 501 tis. Sk.

Správa *dane z nehnuteľností* je od 1.1.2005 v kompetencii hlavného mesta. Mestská časť ale naďalej vymáha neuhradené pohľadávky za obdobie, keď daň z nehnuteľností spravovala. V roku 2008 vymožená čiastka predstavuje 1 135 tis. Sk.

*Nedaňové príjmy* boli rozpočtované vo výške 105 369 tis. Sk, plnenie je o 14 257 tis. Sk vyššie. Pozostávajú z nasledovných ukazovateľov:

	Rozpočet	Skutočnosť	v tis. Sk % plnenia
Správne poplatky	3 195	3 162	99,0
Príjmy z prenájmu majetku - pozemky	6 200	5 859	94,5
Príjmy z prenájmu majetku - Dalkia	28 875	28 875	100,0
Príjmy z prenájmu majetku - budovy MČ	3 065	3 534	115,3
Príjmy z prenájmu majetku - Mýtny domček	355	355	100,0
Príjmy z prenájmu majetku - admin. budova MČ	1 980	1 644	83,0
Príjmy z prenájmu - ostatný obecný majetok	40 039	42 808	106,9
Úroky	2 100	2 516	119,8
Dividendy Dexia banka	3 049	3 049	100,0
Zostatky na účtoch zrušeného Bytového podniku P	12 179	20 089	164,9
Ostatné nedaňové príjmy	4 332	7 735	178,6

*Príjmy z prenájmu majetku* boli celkovo prekročené o 2 561 tis. Sk. Tvoria ich príjmy z prenájmu pozemkov v správe mestskej časti, prenájmu tepelného hospodárstva mestskej časti spoločnosti Dalkia a.s., objektov športových hál Prokofievova, Gercenova, Znievska, Wolkrova, objekty bývalých detských jasí Rovniankova 10, Lachova 33, Haanova 7, Medveďovej 2, 4, objekty bývalých základných škôl Beňadická 38, Vlastenecké nám. č.1, Tematínska č. 10, ďalej za prenájom Mýtného domčeka na Starom moste, priestorov v budove mestskej časti na Kutlíkovej ulici a príjmy z prenájmu ostatného obecného majetku. Tieto predstavujú príjem 42 808 tis. Sk za prenájom obecných bytov vrátane dobropisovaných častok za služby minulých období (27 878 tis. Sk), nebytových priestorov (6 619 tis. Sk), garáží (3 601 tis. Sk), garážových státí na Mlynarovičovej a Rovniankovej ulici (3 572 tis. Sk), nebytových priestorov a garážových státí polyfunkčného obytného domu na Gercenovej ulici (1 138 tis. Sk).

*Príjmy z bankových úrokov* boli oproti rozpočtu 2 100 tis. Sk plnené vo výške 2 516 tis. Sk, t.j. na 119,8%.

*Dividendy od Dexia banky* boli vyplatené za rok 2007 v rozpočtovanej čiastke 3 049 tis. Sk za 2640 ks akcií Dexia banky Slovensko.

Čiastka 20 089 tis. Sk predstavuje *príjmy súvisiace so zánikom BPP ako príspevkovou organizáciou*. Príjem bol rozpočtovaný iba v čiastke 12 179 tis. Sk, čo predstavoval prevod zostatku zrušených bankových účtov BPP 1.1.2008. Ostatné finančné prostriedky boli poukazované priebežne z vyúčtovaní za rok 2007.

*Ostatné nedaňové príjmy* boli plnené vo výške 7 735 tis. Sk a pozostávajú z nasledovných príjmov:

- refundácia výdavkov za spoločný stavebný úrad (612 tis. Sk),
- úhrada výdavkov za vyznačenie nových vyhradených parkovacích státí pre občanov s obmedzenou schopnosťou pohybu (320 tis. Sk),
- pokuty vybrané Mestskou políciou – stanica Petržalka (602 tis. Sk),
- pokuty vyrubené za porušenie VZN o predajnej a prevádzkovej dobe v živnostenskom podnikaní (139 tis. Sk),
- pokuty vyrubené podľa stavebného zákona (1 518 tis. Sk),
- pokuty na úseku životného prostredia (201 tis. Sk),
- pokuty, úroky z omeškania za oneskorené úhrady pohľadávok za bytové a nebytové priestory (3 898 tis. Sk),

- ostatné pokuty (114 tis. Sk),
- dobropisy (109 tis. Sk),
- vyinkasované nedoplatky na nájomnom a spotrebe elektrickej energie v ubytovni na Antolskej ulici (57 tis. Sk),
- náhrady z poistného plnenia (33 tis. Sk) a iné.

Príjmy z grantov(sponzorských darov) a transferov sú splnené vo výške 182 940 tis. Sk (plnenie na 101,7 %) a pozostávajú z nasledovných príjmov:

- *Dotácia na prepravu a zneškodňovanie odpadov* bola poukázaná Hlavným mestom SR Bratislava vo výške 6 377 tis. Sk, čo je o 53 tis. Sk menej ako v roku 2007. Táto dotácia predstavuje časť výnosu hlavného mesta z vybraného poplatku za zber, prepravu a zneškodňovanie komunálnych odpadov a drobných stavebných odpadov. Prerozdelenie dotácie stanovuje štatút hl. mesta. Dotácia bola vyčerpaná na úhradu výdavkov v súvislosti s odpadom.

- *Dotácia z Európskeho sociálneho fondu* bola mestskej časti poskytnutá na základe dohody medzi mestskou časťou a Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny Bratislava. Je to dohoda o poskytnutí príspevku na aktivačnú činnosť podľa § 52 zákona č. 5/2004 Z.z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. V súlade s touto dohodou boli poukázané finančné prostriedky vo výške 124 tis. Sk.

- Najvyššiu čiastku predstavujú štátne *dotácie na prenesený výkon činností štátu*, ktoré vykonáva mestská časť vo svojej pôsobnosti. V roku 2008 boli na účty mestskej časti poukázané bežné transfery zo ŠR na prenesený výkon v celkovej výške 171 261 tis. Sk. Ich rozpis podľa jednotlivých delimitovaných činností je uvedený v tabuľke č. 4. Skutočná výška poskytnutých dotácií sa odlišuje od rozpočtovaných čiastok v prípadoch, keď bola výška dotácie upravená v závere roka. Štátne účelové dotácie na stravu, motivačný príspevok a na školské pomôcky pre deti zo sociálne odkázaných rodín sa nerozpočtujú, sú poukazované zo ŠR a vyplácané prostredníctvom obcí.

- *Granty, sponzorské dary* boli mestskej časti poukázané vo výške 5 135 tis. Sk, z toho v roku 2008 bolo vyčerpaných 3 547 tis. Sk na kvetinovú výzdobu na Petržalskom korze, výrobu a osadenie drobnej architektúry (lavičiek a košov) v lužných lesoch, výsadbu vyrastených stromov v sídlisku, na financovanie čistenia Chorvátskeho ramena prostredníctvom Miestneho podniku verejnoprospešných služieb Petržalka v rámci akcie: „Čistá Petržalka“, ďalej na úhradu výdavkov spojených s akciou Dni Petržalky, ktorú zabezpečovali Kultúrne zariadenia Petržalky, na realizáciu projektu Korunovačné slávnosti 2008 a novoročného koncertu.

Príjmy rozpočtových organizácií boli plnené vo výške 31 448 tis. Sk na 93,6%.

*Príjmy školských zariadení* predstavujú vyinkasované príjmy od 12 rozpočtových organizácií mestskej časti v oblasti školstva. Dosiahnutá výška 17 819 tis. Sk predstavuje 99,1%-né plnenie. Sú to predovšetkým príjmy z poplatkov za materské školy a školské kluby detí (10 923 tis. Sk), príjmy za prenajaté časti školských budov a školské byty, vrátane telocviční (3 460 tis. Sk). Rozpis príjmov školstva podľa jednotlivých právnych subjektov je uvedený v tabuľkách č. 9/1 – 9/5 v prílohe materiálu.

*Príjmy ostatných rozpočtových organizácií* boli rozpočtované vo výške 15 594 tis. Sk a plnené boli vo výške 13 629 tis. Sk, t.j. na 87,4 %. Tieto príjmy boli prijaté od:

Kultúrnych zariadení Petržalka	- 7 338 tis. Sk (89,0 %),
Miestnej knižnice Petržalka	- 618 tis. Sk (93,6 %),
Strediska soc. služieb Petržalka	- 5 673 tis. Sk (84,8 %).

Kultúrne zariadenia Petržalky nenaplnili rozpočtované príjmy o 908 tis. Sk a to predovšetkým na vstupnom (o 689 tis. Sk) a na nájomnom (o 137 tis. Sk). Organizácia zdôvodňuje neplnenie tým, že nedostatkom finančných prostriedkov na honoráre nebolo



možné realizovať plánované programy, čo sa prejavilo na nízkom príjme zo vstupného. Dôvodom neplnenia príjmov z nájomného je problém s prenajatím priestorov v DK Lúky (zatekanie do priestorov).

Miestna knižnica Petržalka nespĺnila príjmy o 42 tis. Sk, dôvodom je nižší počet registrovaných čitateľov oproti plánu.

Rozpočtovanú výšku príjmov nenaplnilo ani Stredisko sociálnych služieb Petržalka o 1 015 tis. Sk. Dôvodom je, že počas prvého štvrťroka, kedy sa rozbiehala prevádzka zariadenia opatrovateľskej služby v zrekonštruovanej budove na Mlynarovičovej ulici, nebola naplnená plánovaná obložnosť.

### **Kapitálové príjmy**

Kapitálové príjmy boli rozpočtované vo výške 4 796 tis. Sk, ich plnenie je 5 084 tis. Sk, t.j. na 106,0%. Pozostávajú z príjmov:

- z predaja pozemkov v správe mestskej časti (1 312 tis. Sk),
- z predaja garážového státiu na Gercenovej ulici (299 tis. Sk),
- z predaja trafostanice na Gercenovej ulici (1 787 tis. Sk),
- z dotácie zo štátneho rozpočtu na rekonštrukciu strechy ZŠ Gessayova (1 000 tis. Sk),
- z dotácie zo ŠR na prenesený výkon činnosti ŠFRB (56 tis. Sk),
- z grantu pre ZŠ Turnianska na nákup a inštaláciu vodného čerpadla v bazéne školy (80 tis. Sk), - z kapitálových grantov na budovanie kamerového systému v Petržalke (550 tis. Sk).

### **Finančné operácie**

V rámci finančných operácií boli uskutočnené *prevody z mimorozpočtových peňažných fondov* mestskej časti na pokrytie kapitálových výdavkov vo výške 27 081 tis. Sk, z toho

- 21 394 tis. Sk z Fondu rozvoja bývania
- 5 687 tis. Sk z Rezervného fondu.

Rozpis tvorby a čerpania mimorozpočtových peňažných fondov mestskej časti je uvedený v samostatnej časti tohto materiálu v bode 4.

V rámci finančných operácií boli realizované aj prevody zostatkov nevyčerpaných dotácií zo ŠR z roku 2007 v čiastke 3 277 tis. Sk.

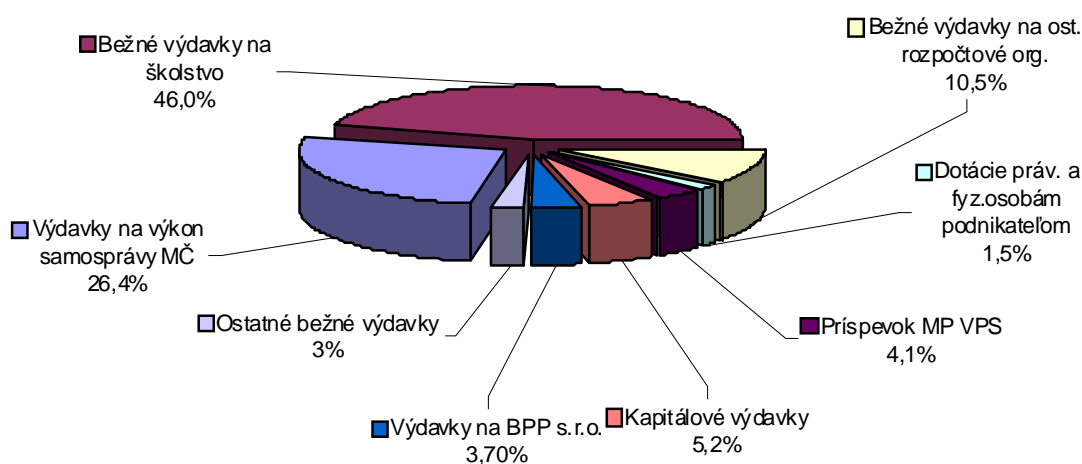
## **2. Plnenie rozpočtu výdavkov** (tab. č. 2 a 3)

Rozpočet	702 858 tis. Sk
Skutočnosť	684 514 tis. Sk
Plnenie	97,4 %

Výdavky mestskej časti boli čerpané v súlade so schváleným rozpočtom, poskytnutou účelovou dotáciou, resp. zmluvou o poskytnutí dotácie.

Výdavky mestskej časti sa v súlade so zákonom vnútorne členia na bežné a kapitálové. Bežné výdavky boli čerpané vo výške 648 652 tis. Sk na 98,8% a kapitálové výdavky vo výške 35 862 tis. Sk na 77,6%.

**Grafické znázornenie podielu jednotlivých výdavkových ukazovateľov na plnení rozpočtu za rok 2008**



**Bežné výdavky** boli rozpočtované vo výške 656 629 tis. Sk, čerpané boli vo výške 648 652 tis. Sk, t.j. na 98,8 %. Najvyššiu čiastku bežných výdavkov – 46,0% predstavujú dotácie rozpočtovým organizáciám mestskej časti na úseku školstva. Mestská časť bola k 31.12.2008 zriaďovateľom 12 rozpočtových organizácií na úseku školstva. Ďalšie 3 rozpočtové organizácie na úseku kultúry a sociálnej starostlivosti predstavujú 10,5% z celkových bežných výdavkov. V tabuľkách č. 6 až 9 je uvedený rozpis a plnenie záväzných ukazovateľov schválených pre jednotlivé rozpočtové organizácie mestskej časti.

Výdavky na výkon samosprávy predstavujú 26,4%-ný podiel na bežných výdavkoch mestskej časti. Zahŕňajú výdavky na zabezpečenie činností mestskej časti vyplývajúce jej zo zákonov, vrátane časti prenesených kompetencií zo štátu na obce, činnosť volených funkcionárov a poslaneckého zboru a chod miestneho úradu. Ich rozpis je nasledovný:

	v tis. Sk		
	Rozpočet	Skutočnosť	% plnenia
Poslanci a volení funkcionári	12 281	10 467	85,2
Správa miestneho úradu	111 082	109 749	98,8
Referát informatiky	4 642	4 621	99,5
Civilná ochrana	168	155	92,3
Školstvo, kultúra a šport	680	785	115,4
Matrika	390	338	86,7
Oddelenie sociálnych vecí	6 171	5 969	96,7
Štátne dotácie sociálne odkázaným	0	828	
Bytové oddelenie	570	408	71,6
Životné prostredie, údržba zelene, kosenie	34 828	34 915	100,2
Životné prostredie, verejná čistota a poriadok	300	0	0,0
Výdavky na služby zamestnanosti	178	116	65,2
Územný plán a výstavba	710	709	99,9
Oprava a údržba majetku	6 967	6 825	98,0
Bezbariérové prechody a zmena organiz. dopravy	350	338	96,6
Vianočné osvetlenie	1 450	1 436	99,0

Správa miestneho majetku	2 589	1 758	67,9
Dobrovoľný verejný požiarny zbor Petržalky	700	792	113,1
Prevádzkové výdavky priestorov Gercenova	300	196	65,3
Plán hospod. a sociálneho rozvoja Petržalky	380	380	100,0

Výdavky spojené s výkonom mandátu starostu, zástupcov starostu, poslancov a členov komisií MZ boli čerpané predovšetkým na mzdy, odmeny a odvody do poisťovní, ďalej výdavky za prenájom rokovacích miestností, výdavky spojené s prevádzkou motorových vozidiel, telefónne poplatky, cestovné a reprezentačné výdavky.

Výdavky na správu miestneho úradu boli použité na zabezpečenie činnosti miestneho úradu, predovšetkým na zabezpečenie prevádzky budovy mestskej časti, mzdy zamestnancov miestneho úradu, odvody do poisťovní, stravné, cestovné výdavky, výdavky spojené s prevádzkou služobných motorových vozidiel, výdavky na úhradu súdnych poplatkov, advokátskych a audítorskych služieb. V tomto ukazovateli sú zahrnuté i výdavky na výkon delimitovaných činností (mzdy, odvody, tovary a služby) matriky, stavebného poriadku, špeciálneho stavebného úradu, štátneho fondu rozvoja bývania, školského úradu, ohlasovne pobytu a ochrany prírody a krajiny – spolu vo výške 15 712 tis. Sk.

Referát informatiky zabezpečuje úlohy na úseku zavádzania a efektívneho využívania výpočtovej techniky a programového vybavenia využívaného pri činnosti miestneho úradu a vykonáva funkciu správcu lokálnej počítačovej siete a serverov s operačnými, databázovými a komunikačnými systémami. Výdavky v čiastke 4 621 tis. Sk boli čerpané predovšetkým na opravy a nákup výpočtovej techniky a materiálu do tlačiarň, za prevody a konverzie údajov z Bytového podniku Petržalka a katastra, servis a úpravy aplikácií programov na spracovanie údajov mestskej časti, aktualizácie a inovácie webstránky Petržalka, pripojenie internetu, zabezpečenie bezpečnej prevádzky sieťových systémov a nákup licencií a operačných systémov.

Civilná ochrana – výdavky vo výške 155 tis. Sk boli použité predovšetkým na úhradu nájomného a spotreby energií za skladové priestory civilnej ochrany mestskej časti a na odmeny na základe dohody o vykonaní práce mimo pracovného pomeru pre skladníkov.

Oddelenie školstva, kultúry a športu vyčerpalo 785 tis. Sk na zabezpečenie kultúrnych, športových a spoločenských akcií mestskej časti. Bolo to najmä: organizovanie podujatí, ako sú Novoročný koncert, Petržalský fašiangový maškarný ples, Deň učiteľov, športové podujatia v spolupráci s CVC, základnými školami a športovými klubmi - Penalta 2008, Minipenalta 2008, Petržalský miniBASKET, Petržalský šíp, Zadunajský Wimbledon nádejí, futbalový turnaj mestských častí, Junior Osobnosť Petržalky 2008, akadémia MŠ Deti kvety Zeme, detský deň Eura, celoročný etapový projekt Európska hviezdička a Zebra, Osobnosť Petržalky 2008, Deň detí, spolupráca pri organizovaní podujatí s Kultúrnymi zariadeniami Petržalky ako bol 11. ročník Dní Petržalky a jeho sprievodných podujatí, Senior Fest a viaceré kultúrno-spoločenské podujatia projektu Predvianočná Petržalka. Vyššie čerpanie oproti rozpočtovanej čiastke bolo na nákup učebných pomôcok za 132 tis. Sk pre základné školy zo sponzorského daru od Shell Slovakia s. r. o.

Výdavky na matriku predstavujú výdavky na odmeny pre účinkujúcich pri sobášoch, uvítaní detí do života, zlatej svadbe a na kvety a dary pre novomanželov. Výdavky boli čerpané v celkovej čiastke 338 tis. Sk.

Oddelenie sociálnych vecí vyčerpalo 5 969 tis. Sk. Výdavky boli čerpané predovšetkým na finančné výpomoci ľuďom v núdzi (2 246 tis. Sk). Najväčšiu čiastku z toho predstavujú

výpomoci rodinám s deťmi – 1 401 tis. Sk, ďalej výpomoci invalidným a starobným dôchodcom – 390 tis. Sk a osobám osamelým a vyžadujúcim osobitnú starostlivosť – 455 tis. Sk. Na stravovanie dôchodcov bolo vyčerpaných 1 877 tis. Sk. Odstravovalo sa cca 408 dôchodcov mesačne. Stredisko opatrovateľskej služby denne rozvezie 60-70 obedov dôchodcom, ktorí sú vzhľadom na svoj zdravotný stav odkázaní na dovoz stravy. Dôchodcovia sa stravujú v jedálni na Budatínskej č.1 a Poloreckého 2, výdajne do obedárov sú v kluboch dôchodcov na Osuského 3 a Medvedovej 21, invalidní dôchodcovia z Pracovno socializačného centra Lepší svet, n.o. odoberajú obedy zo ZŠ Dudova 2. V roku 2008 bola v zmysle uznesenia miestneho zastupiteľstva č. 158 zo dňa 4.3.2008 výška príspevku mestskej časti 27,-Sk na jeden obed.

Pre deti zo sociálne odkázaných rodín boli počas letných školských prázdnin organizované detské tábory. Táborov sa zúčastnilo 52 detí a celkové výdavky boli 220 tis. Sk.

Z výdavkov na sociálnu oblasť bola zabezpečovaná činnosť 5 klubov dôchodcov (Osuského 3, Haanova 8, Vyšehradská 35, Strečnianska 18, Medvedovej 21), ktoré navštevuje cca 305 členov, ďalej bolo zabezpečených a uhradených 22 pohrebov neznámych alebo osamelých obyvateľov Petržalky, stretnutia jubilantov, akcie ku Dňu detí a Mikuláša.

*Bytové oddelenie* zabezpečuje úlohy na úseku hospodárenia s bytovým fondom vo vlastníctve alebo správe mestskej časti. K 31.12 2008 mala mestská časť v správe a vlastníctve 829 bytov. Rozpočítované výdavky boli čerpané vo výške 408 tis. Sk za právne, advokátske a poradensko-konzultačné služby súvisiace so súdnymi konaniami a výkonmi rozhodnutia ohľadom bytov v správe a vlastníctve mestskej časti (353 tis. Sk) a na trovy konania (41 tis. Sk). Úspora oproti schválenému rozpočtu je v nerealizovaní údržby skladu mestskej časti, ktorý slúži na uskladnenie huteľných vecí z výkonov exekúcií a v nižšom čerpaní výdavkov spojených so súdnymi spormi.

*Výdavky na životné prostredie, údržbu zelene a kosenie* boli čerpané vo výške 34 915 tis. Sk. Prostriedky boli vynaložené na:

- údržbu lužných lesov, čistiace práce, kosenie, výrub chorých stromov (4 088 tis. Sk),
- údržbu zelene v Sade Janka Kráľa a na Tyršovom nábreží (6 798 tis. Sk),
- údržbu sídliskovej zelene (14 229 tis. Sk),
- polievanie záhonov, kríkov, trávnik a novej výsadby stromov (483 tis. Sk),
- vybudovanie 6 predzáhradiek (349 tis. Sk),
- pasportizáciu drevín v lokalite Lúky I (154 tis. Sk),
- veterinárnu asanáciu na základe zmluvy o združení finančných prostriedkov uzatvorenej medzi hlavným mestom a mestskými časťami (248 tis. Sk),
- zber a odvoz veľkorozmerného a drobného stavebného odpadu – jarné a jesenné čistenie Petržalky (196 tis. Sk),
- práce súvisiace s vyprázdňovaním kontajnerov na psie exkrementy, s dočisťovaním a dopĺňaním vreciek s lopatkami vrátane odvozu a likvidácie odpadu (2 231 tis. Sk),
- odber podzemnej vody (147 tis. Sk),
- dezinfekciu a deratizáciu (2 373 tis. Sk),
- osadenie informačných tabúľ v súvislosti s VZN o podmienkach držania psov, za zákazové tabule do lužných lesov (42 tis. Sk),
- likvidáciu nelegálnych skládok v zásobovacích tuneloch Znievska, Vígľašská, Holíčska a Beňadická (291 tis. Sk zo sponzorských darov),
- kvetinovú výzdobu na Petržalskom korze, výrobu a osadenie drobnej architektúry (lavičiek a košov) v lužných lesoch a výsadbu vyrastených stromov v sídlisku (2 713 tis. Sk zo sponzorského daru IPD, s.r.o.),
- orezy kríkov a kvetinovú výzdobu (300 tis. Sk zo sponzorského daru od spol. Technopol, a.s.),

- a iné.

Rozpočtované výdavky v čiastke 300 tis. Sk schválené na *verejnú čistotu a poriadok* neboli čerpané. Z dôvodu, že nebol dohodnutý systém dočist'ovania kontajnerových stanovišť so všetkými správcovskými organizáciami a vlastníkmi domov, mestská časť nemohla pristúpiť k jednorázovému vyčisteniu kontajnerových stanovišť a ich okolia.

*Výdavky na služby zamestnanosti* boli čerpané vo výške 116 tis. Sk. Ide o finančné prostriedky Európskeho sociálneho fondu na základe ustanovení dohody s Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny - príspevky na aktivačnú činnosť. Aktivovaní nezamestnaní pod vedením pracovníkov Miestneho podniku verejnoprospešných služieb priebežne pomáhali pri čistení komunikácií, parkovísk, terás, detských ihrísk a verejnej zelene, ako aj pri upratovaní priestorov Kultúrnych zariadení Petržalky. Prostriedky boli čerpané na nákup pracovného náradia, pracovných rukavíc a reflexných viest a na úrazové poistenie aktivovaných nezamestnaných.

*Výdavky na územný plán a výstavbu* boli čerpané vo výške 709 tis. Sk na spracovanie dokumentácie „Pasport parkovacích stojísk, mestská časť Bratislava-Petržalka“ a na spracovanie prieskumov a rozborov a návrhu zadania pre „Územný plán zóny Petržalka City“.

Referát investičných činností čerpal na *opravu a údržbu majetku mestskej časti* 6 825 tis. Sk. Finančné prostriedky boli čerpané v súlade so schváleným rozpočtom na opravy a údržbu komunikácií, chodníkov a parkovísk zverených do správy mestskej časti a s nimi súvisiaceho dopravného značenia, dopravných prahov, bezbariérových úprav, údržby a čistenia dažďových vpustov, opravu strechy a fasády čerpacej stanice v Sade J. Kráľa. Prostredníctvom dodávateľskej firmy bola vykonávaná počas celého roka 2008 údržba a oprava polievacích vodovodov a fontán na území mestskej časti a ich revízie, pre občanov s obmedzenou schopnosťou pohybu a orientácie boli vyznačené nové vyhradené parkovacie miesta v celkovom počte 66 parkovacích státí, ďalších 136 vyhradených parkovacích státí bolo vybudovaných na základe úhrady dane za užívanie verejného priestranstva. Príjem z dane bol 732 tis. Sk, realizácia vyhradeného parkovania 673 tis. Sk.

*Bezbariérové prechody a zmena organizácie dopravy* boli realizované na základe projektovej dokumentácie po odsúhlasení oddelením územného rozvoja a dopravy, Radou fondu statickej dopravy a operatívnu komisiou oddelenia dopravy Magistrátu hl. m. SR Bratislava na uliciach Znievska, Bradáčova, Ambroseho a na Námestí hraničiarov a úpravy chodníkov na uliciach Piflova, Černyševského, Farského a Wolkrova. Realizovanými zmenami pribudlo 156 parkovacích státí.

*Vianočné osvetlenie* – výdavky v čiastke 1 436 tis. Sk boli čerpané na úhradu výdavkov za demontáž a montáž vianočnej výzdoby a za spotrebovanú el. energiu.

*Výdavky na správu miestneho majetku* boli čerpané vo výške 1 758 tis. Sk. Finančné prostriedky boli čerpané predovšetkým na úhradu elektrickej energie, opravu a údržbu zariadení v čerpacej stanici v rámci stavby Revitalizácia Chorvátskeho ramena, vodné, stočné a strážne služby za neprenajaté objekty na Tupolevovej ul. 7/A a na Fedinovej ul. 7, za právne a geodetické služby – majetkoprávne vysporiadanie pozemkov, za vypracovanie posudkov v rámci majetkoprávneho vysporiadania pozemkov, za poistenie mestskej časti (zodpovednosť za škody miest a obcí), opravu a údržbu osobného výťahu na Petržalskej železničnej stanici, zriadenie vrátnice v obytnom dome na Čapajevovej ul., na nákup a montáž kamerového systému, ktorý bol financovaný zo sponzorských darov.

Výdavky na *Dobrovoľný verejný požiarny zbor Petržalky* boli čerpané vo výške 792 tis. Sk na zabezpečenie nutných výdavkov spojených s činnosťou DVPZ. Boli to prevádzkové výdavky za objekt na Zadunajskej ulici č.2, v ktorom sídli DVPZ, výdavky za palivá, nákup pracovných rovnošiat a pracovnej obuvi, údržbu a poistenie 4 požiarnych vozidiel, ďalej na poistné za budovu požiarnej zbrojnice, hnutel'ného majetku DVPZ, poistenie zodpovednosti za škody pri požiaroch a zásahoch, skupinové úrazové poistné členov DVPZ a iné. Zo štátnej dotácie poukázanej hlavným mestom SR Bratislavou ako transfer na prenesený výkon štátnej správy na úseku ochrany pred povodňami vo výške 124 tis. Sk bol financovaný nákup prístrojov, požiarnej hadice a pracovných odevov.

Výdavky na *prevádzku objektu na Gercenovej ulici* boli čerpané vo výške 300 tis. Sk na správu a opravu nebytových priestorov a garážových státí obytného domu na Gercenovej ul. 8 vo vlastníctve mestskej časti (nájomné je príjmom mestskej časti). Správu vykonáva Karloveská realizačná spoločnosť s.r.o.

*Plán hospodárskeho a sociálneho rozvoja Petržalky* bol v súlade s požiadavkami miestneho zastupiteľstva prepracovaný, odsúhlasený a výdavky za jeho vyhotovenie boli 380 tis. Sk. Tento plán slúži ako povinná príloha k žiadostiam o poskytnutie finančných prostriedkov na kofinancovanie projektov z fondov EÚ.

Transfery príspevkovým organizáciám na prevádzku boli v roku 2008 poukazované Miestnemu podniku verejnoprospešných služieb Petržalka /MP VPS/ v celkovej výške 28 125 tis. Sk. Vyčerpané boli v plnej výške. V prílohe v tab. č. 5 je uvedené plnenie záväzných ukazovateľov schválených pre túto organizáciu. Ako z prehľadu vyplýva, transfer na bežné výdavky bol vyčerpaný na 100% pri dodržaní limitu čerpania mzdových prostriedkov. Komentár k plneniu rozpočtu MP VPS je vypracovaný samotnou organizáciou a tvorí prílohu tohoto materiálu.

Transfery a dotácie ostatným právnickým a fyzickým osobám podnikateľom boli poskytnuté v zmysle schváleného rozpočtu vo výške 10 158 tis. Sk, ako je uvedené v prehľade. Všetky dotácie boli k 31.12.2008 vyúčtované a prípadné nevyčerpané zostatky vrátené na účet mestskej časti.

	Účel dotácie:	Čerpanie:
Petržalské noviny	tlač a distribúcia novín	3 700 tis. Sk
Saleziáni don Bosca	detské tábory, krúžková čin.	700 tis. Sk
Dom sestier Matky Terezy	prevádzkové náklady	800 tis. Sk
Miestny športový klub Petržalka	činnosť športových oddielov	1 500 tis. Sk
Medzinárodné cyklistické preteky	materiálno-technické zabezp.	100 tis. Sk
Medzinárodný gitarový koncert	materiálno-technické zabezp.	100 tis. Sk
Evanjelický cirkevný zbor a.v.	oprava strechy, práca s deťmi	1 500 tis. Sk
Rímskokat. Cirkev, kostol na Daliborovom n.	údržba kostola	200 tis. Sk
Vodná záchr. služba na V. Draždiaku	materiálno-technické zabezp.	300 tis. Sk
Slovenský autoturistický klub	Údržba a obnova vybavenia DI	127 tis. Sk
Klub Kon-Tiky	prevádzkové náklady, činnosť	100 tis. Sk
Ostatné dotácie a finanč. výpomoci		1 031 tis. Sk

Položka „ostatné dotácie a finančné výpomoci“ predstavuje dotácie predovšetkým pre občianske združenia, nadácie a neziskové organizácie poskytujúce všeobecne prospešné služby

Výdavky na členské príspevky mestskej časti tvoria poplatky za členské v združeních ZMOS, Regionálnom združení mestských častí hl. m. SR Bratislavy, v Združení hlavných kontrolórov, Asociácii prednostov miestnych úradov samosprávy a Asociácii priemyslu a ochrany prírody.

Výdavky na Stanicu Mestskej polície Petržalka boli vyčerpané vo výške 233 tis. Sk na 89,6%. Čerpanie finančných prostriedkov predstavuje úhradu zálohových platieb za prenájom a služby spojené s užívaním nebytového priestoru na Haanovej č.10 – sídla stanice MsP Petržalka, úhrady za opravu, údržbu a poistenie vozidla AVIA, zapožičaného MsP Petržalka a refundované výdavky za mobilný telefón zástupcu veliteľa MsP Petržalka.

Výdavky na správu, opravu a údržbu bytov a nebytových priestorov mestskej časti uhradené Bytovému podniku Petržalka s.r.o. predstavujú čiastku 25 340 tis. Sk, čo je plnenie na 99,4%.

V zmysle zmluvy o výkone správy a jej dodatkov boli uhradené náklady za výkon správy:

- obecných bytov v čiastke 19 702 tis. Sk,
- nebytových priestorov a garážových státí v čiastke 5 638 tis. Sk.

#### *Spoluúčasť na projektoch Európskej únie*

Z rozpočtovaných 500 tis. Sk bola čerpaná čiastka 446 tis. Sk a to za spracovanie projektu KRIS (konceptia rozvoja informačných systémov) ako podklad pre podanie projektov na čerpanie fondov z oblasti informatiky (351 tis. Sk) a za vypracovanie projektu "Inovácia obsahu a metód vyučovania anglického jazyka v 1.- 4. ročníku ZŠ v mestskej časti Bratislava-Petržalka", jeho realizáciu a implementáciu (95 tis. Sk).

Z položky výdavky na likvidáciu Bytového podniku Petržalka ako príspevkovej organizácie boli čerpané výdavky v čiastke 12 314 tis. Sk. Boli to rôzne druhy záväzkov z predchádzajúcich rokov, predovšetkým vyúčtovanie nákladov spojených s užívaním bytov a nebytových priestorov a úhrada nákladov spol. SLOVTO za výkon likvidácie BPP, p.o.

Dňa 2.7.2008 bola uzatvorená zmluva medzi mestskou časťou a Slovenskou vodárenskou spoločnosťou, a.s. o odvádzaní vôd z povrchového odtoku verejnou kanalizáciou z miestnych komunikácií III. a IV. triedy, chodníkov a parkovísk. V zmysle tejto zmluvy je mestská časť povinná uhrádzať poplatok za odvod dažďovej vody. V roku 2008 bola mestskému podniku Slovenská vodárenská spoločnosť odvedená čiastka 3 417 tis. Sk, čo je plnenie na 47,5%. Nižšie čerpanie oproti predpokladu súvisí s nepodpísaním zmluvy na ďalšie obdobie na uvedenú činnosť z dôvodu netransparentných podmienok a nejednoznačnej formulácie predmetu plnenia zmluvy.

Výdavky na zdravotnú starostlivosť boli v roku 2008 čerpané iba vo výške 1 tis. Sk z dôvodu neskorého uzatvorenia zmluvy o pracovnej zdravotnej starostlivosti.

Nájomné za pozemok pod Petržalským korzom bolo uhradené spol. Incheba a.s. v rozpočtovanej výške 889 tis. Sk.

Transfery pre školstvo z rozpočtu mestskej časti boli poukázané vo výške 314 740 tis. Sk 12-tim školským subjektom a transfery ostatným rozpočtovým organizáciám na prevádzku vo výške 71 661 tis. Sk pre:

Kultúrne zariadenia Petržalky /KZP/	35 496 tis. Sk,
Miestna knižnica Petržalka /MKP/	13 129 tis. Sk,
Stredisko sociálnych služieb Petržalka /SSSP/	23 036 tis. Sk.

Všetky rozpočtové organizácie čerpali výdavky v súlade so schváleným rozpočtom a stanovenými záväznými ukazovateľmi, vrátane čerpania dotácií zo štátneho rozpočtu.

Rozpis čerpania rozpočtu a záväzných ukazovateľov rozpočtových organizácií je uvedený v prílohe – tabuľky č. 6 až 9.

**Kapitálové výdavky** na rok 2008 mestská časť schválila vo svojom rozpočte v celkovej výške 46 229 tis. Sk. Čerpanie bolo 35 862 tis. Sk, t.j. na 77,6 %.

	v tis. Sk		
	Rozpočet	Skutočnosť	% pln.
Výstavba a vybavenie komunikácií	500	0	0,0
Technická projektová dokumentácia	400	288	72,0
Referát informatiky	1 431	1 430	99,9
Nákup hnutel'ného majetku	3 134	3 654	116,6
Rekonštr. Mýtneho domčeka na Starom moste	355	355	100,0
Transfer príspevkovým organizáciám	9 160	9 160	100,0
Prestavba Vlasteneckého námestia	300	208	69,3
Investičné akcie spolufinancované z fondov EÚ	1 500	0	0,0
Vybudovanie schodiska pri Chorvátskom ramene	168	166	98,8
Projekt byty pre krízové ubytovanie v DOS Medved'ova	400	392	98,0
Projekt pastoračného centra - farnosť Sv. Rodiny	900	900	100,0
Vybudovanie športového areálu na ZŠ Holíčska	1 750	1 749	99,9
Výstavba a rekonštrukcia kontajnerových stojísk	4 000	130	3,3
Osadenie súsošia na Petržalskom korze	500	0	0,0
Výmena 4 garážových brán	2 000	707	35,4
Osadenie brán do zásob. tunelov Vígľašská, Znievska, Holíč.	0	652	
Transfery rozpočtovým org. na kap. výdavky	3 840	1 599	41,6
Transf. pre školstvo na kap. výdavky z rozpočtu MČ	12 891	12 472	96,7
Transf. pre školstvo na kap. výdavky z prostr. ŠR	3 000	2 000	66,7

#### Výstavba a vybavenie komunikácií

Keďže sa v roku 2008 zmenili podmienky pre povoľovanie nových parkovísk a chodníkov - je potrebné vydanie územného rozhodnutia a stavebného povolenia – mestská časť musí k dotknutým pozemkom doložiť majetkoprávny vzťah – vlastníctvo, prenájom resp. zverenie. Napriek maximálnej snahe sa nepodarilo na hlavnom meste zabezpečiť zverenie pozemkov, ani súhlas k budovaniu parkovísk (nesúhlas oddelenia územného rozvoja mesta so záberom zelene). Z uvedených dôvodov neboli finančné prostriedky na výstavbu nových parkovísk a chodníkov čerpané.

#### Technická projektová dokumentácia

Uhradené boli faktúry za:

- porealizačné zameranie a geometrický plán novovybudovaného parkoviska na Znievskej ulici č. 23,
- vypracovanie projektovej dokumentácie terénnych schodov cez Chorvátske rameno od Rovniankovej ulice smerom ku kostolu Svätej rodiny a vytýčenie inžinierskych sietí pred realizáciou schodov,
- polohopisné a výškopisné zameranie Vlasteneckého námestia a zakreslenie inžinierskych sietí v záujmovom území pripravovanej revitalizácie námestia,
- vypracovanie projektovej dokumentácie na pripravovanú výstavbu parkovacích státí na Wolkrovej, Starhradskej, Znievskej a Furdekovej ulici,



- vypracovanie projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie stavby "Prepojenie Žehrianskej ulice a realizácia jednoduchých stavebných úprav komunikácií",
- vypracovanie projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie na pripravovanú výstavbu nových chodníkov na Gessayovej, Lietavskej, Romanovej, Ševčenkovej, Haanovej ulici,
- vypracovanie projektu realizácie kancelárie prvého kontaktu v budove Technopolu.

#### Kapitálové výdavky na referát informatiky

Výdavky boli čerpané vo výške 1 430 tis. Sk, na 99,9%. Z rozpočtovaných finančných prostriedkov bol zakúpený nový komplexný účtovný modul IS Samo Euroúčtovníctvo a modul Programové rozpočtovanie, 2 ks notebookov a 2 ks serverov pre informačné systémy úradu, serverové licencie a softvér pre stavebný úrad.

#### Nákup hnutelného majetku

Čerpanie rozpočtu 3 654 tis. Sk predstavuje splátky podielu na strojovni chladu, nákup monitoringu dochádzky a elektroakustického ozvučenia zasadacej miestnosti. Z dotácie zo ŠR na činnosť štátneho fondu rozvoja bývania bol zakúpený notebook (56 tis. Sk), z finančného príspevku od Obvodného úradu v Bratislave bol uhradený nákup a montáž kamerového systému (500 tis. Sk).

#### Rekonštrukcia Strážneho domčeka na Starom moste

Rekonštrukcia objektu bola ukončená v roku 2005. Časť výdavkov realizoval nájomca objektu s tým, že v zmysle zmluvy o nájme mu tieto výdavky budú postupne odpočítané z nájomného (zápočet záväzkov a pohľadávok). V roku 2008 bolo započítaných 355 tis. Sk.

Transfery pre príspevkovú organizáciu na kapitálové výdavky boli poukázané Miestnemu podniku verejnoprospešných služieb Petržalka v čiastke 9 160 tis. Sk na rekonštrukciu vybraných detských ihrísk (6 160 tis. Sk), nákup strojového vybavenia (1 000 tis. Sk) a na vybudovanie zberného dvora (2 000 tis. Sk). K 31.12.2008 nebola dočerpaná dotácia na rekonštrukciu detských ihrísk, nevyčerpaný zostatok 1 347 tis. Sk bol vrátený na účet mestskej časti až v roku 2009.

#### Prestavba Vlasteneckého námestia

Finančné prostriedky boli čerpané v čiastke 208 tis. Sk na vyhotovenie projektovej dokumentácie pripravovanej revitalizácie Vlasteneckého námestia, ktorá bude riešiť dobudovanie a rekonštrukciu chodníkov, úpravu plôch zelene, zamedzenie vjazdu motorových vozidiel, dobudovanie verejného osvetlenia a umiestnenie prvkov drobnej architektúry. Realizácia revitalizácie námestia je plánovaná v roku 2009.

Vybudovanie schodiska pri Chorvátskom ramene bolo zrealizované za 166 tis. Sk. Na základe požiadavky na vybudovanie schodov zabezpečujúcich prístup od Rovniankovej ulice cez Chorvátske rameno ku kostolu Svätej rodiny bola zrealizovaná výstavba schodiska, ktoré bude slúžiť len ako provizórne, nakoľko v budúcnosti by mala byť na tomto území realizovaná výstavba električkovej trasy.

#### Projekt byty pre krízové ubytovanie v Dome s opatrovateľskou službou na Medved'ovej ulici

V roku 2008 bola vyhotovená projektová dokumentácia prestavby časti 13. nadzemného podlažia Domu opatrovateľskej služby na Medved'ovej ulici z klubových priestorov na 5 malometrážnych bytov. Po vydaní stavebného povolenia predpokladáme realizáciu prestavby v roku 2009.

#### Projekt pastoračného centra pri farnosti Sv. Rodiny

Rozpočtovaná finančná čiastka 900 tis. Sk bola poukázaná Rímskokatolíckej Cirkvi ako dotácia účelovo určená na financovanie projektovej dokumentácie pastoračného centra pri kostole Sv. Rodiny.

#### Vybudovanie športového areálu na ZŠ Holíčska

Výdavky boli čerpané na výstavbu multifunkčného miniihriska s umelým trávnikom o rozmeroch 33 x 18 metrov v areáli základnej školy na Holíčskej ulici. Mestská časť na financovanie miniihriska použila štátnu dotáciu vo výške 1 200 tis. Sk a vlastné finančné prostriedky vo výške 549 tis. Sk.

Na výstavbu a rekonštrukciu kontajnerových stojísk bolo v roku 2008 vyčerpaných iba 130 tis. Sk. Nízke čerpanie rozpočtu je z dôvodu nízkeho počtu podaných kompletných žiadostí, ktoré spĺňali potrebné náležitosti.

Osadenie súsošia na Petržalskom korze nebolo v roku 2008 realizované. V súlade so schváleným rozpočtom mal byť vybudovaný prístupový chodník a spevnená plocha pre osadenie výtvarného diela „Súsošie Krista a Slnčné hodiny“, ktoré bolo navrhnuté v rámci výstavby Petržalského korza. Vzhľadom na skutočnosť, že sa rozhodovalo o mieste osadenia súsošia a do konca roku nebolo vydané stavebné povolenie, nebola akcia zrealizovaná a presunula sa do roku 2009.

Výmena garážových brán v objektoch Mlynarovičova a Rovniankova ulica bola zrealizovaná až v prvom štvrtroku 2009. V roku 2008 bola vyplatená záloha 707 tis. Sk.

Osadenie brán do zásobovacích tunelov bolo zrealizované zo sponzorského daru od spol. MOL v čiastke 652 tis. Sk. Z dôvodu zamedzenia tvorby nelegálnych skládok v podterasových priestoroch boli vyrobené a osadené oceľové brány v zásobovacích tunelov na Vígľašskej-Beňadickej, Znievskej a Holíčskej.

Transfery rozpočtovým organizáciám na kapitálové výdavky boli poukázané dvom organizáciám na úseku kultúry. Kultúrnym zariadeniam Petržalky bola poukázaná dotácia vo výške 1 340 tis. Sk. Vyčerpaná bola v plnej výške na rekonštrukciu strechy a vstupu do CC Centra, rekonštrukciu stropu, podlahy a elektroinštalácie v Klube 22, rekonštrukciu podlahy v Dome kultúry Zrkadlový háj, ďalej na nákup softvéru a výpočtovej techniky. Pre Miestnu knižnicu Petržalka bol schválený transfer 2 500 tis. Sk, čerpanie bolo 259 tis. Sk. V roku 2008 boli realizované len kapitálové výdavky súvisiace s prípravou projektovej dokumentácie týkajúcej sa výstavby verejnej školskej knižnice v priestoroch Základnej školy Prokofievova 5, samotné rekonštrukčné práce boli zahájené až v roku 2009.

Transfery pre školstvo na kapitálové výdavky boli rozpočtované vo výške 15 891 tis. Sk, čerpanie bolo 12 472 tis. Sk prevažne na plynofikáciu 4 služobných bytov, oplatenie materských škôl, nákup kuchynských zariadení a interaktívnych tabúl. Rozpis je uvedený v samostatnej časti tohoto materiálu – bod 3.10. „Školstvo“.

### **3. Vyúčtovanie dotácií na prenesený výkon štátnej správy**

Od 1.1.2002 boli do pôsobnosti mestskej časti postupne presúvané niektoré kompetencie štátu. Na tento prenesený výkon štátnej správy sú zo štátneho rozpočtu poukazované dotácie, ktoré čiastočne alebo úplne pokrývajú výdavky na činnosť týchto

úsekov. V roku 2008 mestská časť celkovo vynaložila na delimitované činnosti 355 232 tis. Sk a išlo o nasledovné činnosti:

<b>3.1. Matrika</b>	-	<b>3 354 tis. Sk</b>
<b>3.2. Sociálna oblasť</b>	-	<b>9 360 tis. Sk</b>
<b>3.3. Územné plánovanie, stavebný poriadok, pozemné komunikácie</b>	-	<b>8 910 tis. Sk</b>
<b>3.4. Štátny fond rozvoja bývania</b>	-	<b>705 tis. Sk</b>
<b>3.5. Ochrana prírody a krajiny</b>	-	<b>72 tis. Sk</b>
<b>3.6. Štátna správa vodného hospodárstva</b>	-	<b>147 tis. Sk</b>
<b>3.7. Ochrana pred povodňami</b>	-	<b>124 tis. Sk</b>
<b>3.8. Hlásenie pobytu občanov a register obyvateľov</b>	-	<b>1 146 tis. Sk</b>
<b>3.9. Školský úrad</b>	-	<b>1 378 tis. Sk</b>
<b>3.10. Školstvo (prenesené a originálne kompetencie)</b>	-	<b>329 212 tis. Sk</b>
<b>3.11. Soc. podpora žiakom, ktorých rodičia sú v hmotnej núdzi</b>	-	<b>598 tis. Sk</b>
<b>3.12. Náhradný príjemca prídavku na dieťa</b>	-	<b>226 tis. Sk</b>

---

### **3.1. Matrika**

Činnosť matriky prešla do kompetencie mestskej časti od 1.1.2002. Na tomto úseku činnosti sa vykonáva jednak prenesený výkon štátnej správy v oblasti matričnej agendy v súlade so zákonom NR SR č. 16/2001 Z.z. a tiež agenda o osvedčovaní listín a podpisov na listinách obvodnými úradmi a obcami v zmysle zákona č. 599/2001 v rámci originálnej kompetencie.

V rámci matričnej agendy ako preneseného výkonu činnosti sú vykonávané nasledovné činnosti: sobáše, narodenia, úmrtia, vydávanie osvedčení o právnej spôsobilosti na uzavretie manželstva v cudzine, osobitná matrika – sobáš, narodenie, úmrtie (v cudzine), potvrdenie o žití pre cudzinu, potvrdenie o stave pre cudzinu, určenie otcovstva k nenarodenému aj k narodenému dieťaťu, späťvzatie priezviska po rozvoze manželstva, zmena mena a priezviska. Na túto činnosť mestská časť obdržala v roku 2008 dotáciu zo ŠR z Ministerstva vnútra SR prostredníctvom Obvodného úradu v Bratislave vo výške 2 143 tis. Sk. V uvedenej sume boli zahrnuté prostriedky upravené o 167 986,- Sk v nadväznosti na nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 630/2007, ktorým sa ustanovujú zvýšené stupnice platových taríf zamestnancov pri výkone práce vo verejnom záujme. Celkové výdavky na prenesený výkon matričnej činnosti boli 3 354 tis. Sk, rozdiel vo výške 1 211 tis. Sk bol uhradený z vlastných príjmov mestskej časti.

### **3.2. Sociálna oblasť**

Kompetencie na úseku sociálnej starostlivosti prešli na mestskú časť postupne po jednotlivých činnostiach. Od 1.7.2002 to bolo zariadenie opatrovateľskej služby/ZOS/, od 1.1.2003 opatrovateľská služba/OS/ a od 1.4.2003 stanica opatrovateľskej služby/SOS/ a domov pre osamelých rodičov/DOR/. Všetky tieto činnosti sú zabezpečované rozpočtovou organizáciou mestskej časti – Strediskom sociálnych služieb Petržalka.

V roku 2008 boli mestskej časti poukazované dotácie zo ŠR na sociálnu oblasť už len na činnosť zariadenia opatrovateľskej služby prostredníctvom hlavného mesta SR Bratislavy vo výške 4 900 tis. Sk. Zariadenia sú zamerané najmä na starostlivosť o občana, ktorý je odkázaný na zabezpečenie nevyhnutných životných úkonov prostredníctvom prechodného alebo denného pobytu. Celkové výdavky na túto činnosť boli 9 360 tis. Sk, rozdiel vo výške 4 460 tis. Sk bol pokrytý z vlastných zdrojov mestskej časti.

### **3.3. Územné plánovanie a stavebný poriadok, pozemné komunikácie**

Tieto kompetencie prešli do pôsobnosti mestskej časti v priebehu roka 2003. Dotácie na tieto činnosti sú poukazované zo štátneho rozpočtu prostredníctvom Magistrátu hlavného mesta Slovenskej republiky. V roku 2008 bola poukázaná dotácia mestskej časti vo výške 3 121 tis. Sk.

Celkové výdavky na zabezpečenie činností na prenesený výkon štátnej správy na úseku územného plánovania a stavebného poriadku činili 7 147 tis. Sk a pre úsek špeciálneho stavebného úradu pre miestne a účelové komunikácie boli vyčerpané v sume 1 763 tis. Sk.

Nedostatočné pokrytie výdavkov na uvedené prenesené kompetencie boli pokryté z vlastných zdrojov mestskej časti vo výške 5 789 tis. Sk.

### **3.4. Štátny fond rozvoja bývania**

Činnosť bola delimitovaná od 1.1.2004. Dotácia je poukazovaná z Ministerstva výstavby a regionálneho rozvoja SR a za rok 2008 predstavovala čiastku 703 tis. Sk. Celkové čerpanie výdavkov na zabezpečenie tejto činnosti bolo 705 tis. Sk, z toho 56 tis. Sk boli kapitálové výdavky.

### **3.5.,3.6.,3.7. Ochrana prírody a krajiny, štátna správa vodného hospodárstva, ochrana pred povodňami**

Kompetencia na úseku ochrany prírody a krajiny a štátnej správy vodného hospodárstva bola mestskej časti delimitovaná v roku 2002. Túto činnosť zabezpečuje oddelenie životného prostredia, ktoré vykonáva prenesený výkon štátnej správy v oblasti ochrany prírody a krajiny v zmysle zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny a v oblasti vodného hospodárstva v zmysle zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov. Dotácia na tieto činnosti bola poukázaná zo štátneho rozpočtu prostredníctvom hlavného mesta vo výške 218 tis. Sk, čerpanie bolo 218 tis. Sk. V roku 2008 Magistrát hl. mesta SR poskytol aj dotáciu vo výške 124 tis. Sk a to v zmysle zákona č. 666/2004 Z.z. o ochrane pred povodňami obciam, ktoré vykonávajú vo svojom územnom obvode prenesený výkon štátnej správy na úseku ochrany pred povodňami. Tieto prostriedky boli v plnej výške vyčerpané pre dobrovoľný požiarny zbor Mestskej časti Bratislava-Petržalka.

### **3.8. Hlásenie pobytu občanov a register obyvateľov**

Táto činnosť prešla do pôsobnosti mestskej časti od 1.7.2006 a zahŕňa prihlasovanie na trvalý a prechodný pobyt, vydávanie potvrdení o pobyte a poskytovanie informácií o pobyte v súvislosti so žiadosťami štátnych orgánov a fyzických osôb. Dotácia zo ŠR bola poukázaná vo výške 1 142 tis. Sk, čerpanie k 31.12.2008 bolo 1 146 tis. Sk z rozpočtu mestskej časti sa použili prostriedky v sume 4 163 Sk.

### **3.9. Školský úrad**

Činnosť bola delimitovaná od 1.7.2004 a predstavuje odbornú a poradenskú činnosť školám, kontrolu dodržiavania všeobecne záväzných právnych predpisov v oblasti výchovy a vzdelávania, prípravu podkladov na vydávanie organizačných pokynov pre riaditeľov škôl. Dotácia je poukazovaná prostredníctvom hlavného mesta. V roku 2008 boli poukázané prostriedky v sume 1 087 tis. Sk. Celkové výdavky mestskej časti na zabezpečenie tejto činnosti boli čerpané vo výške 1 378 tis. Sk.

### 3.10. Školstvo

K 1.1.2008 bolo v zriaďovateľskej pôsobnosti mestskej časti Bratislava-Petržalka (ďalej len mestská časť) 11 základných škôl s právnou subjektivitou, súčasťou každej školy je školský klub detí a školská kuchyňa a školská jedáleň. Pri základnej škole na Pankúchovej ul.č. 4 a na ZŠ Holíčskej č. 50 sú zriadené školské strediská záujmovej činnosti.

Dvanástym právnym subjektom je Stredisko služieb školám a školským zariadeniam Petržalka, pod ktoré patrí 19 materských škôl aj so školskými kuchyňami a školskými jedálňami, ktoré je financované z rozpočtu mestskej časti.

Rozpočet *príjmov* školstva bol naplnený vo výške 17 899 tis. Sk, t. j. na 99,1 %. Čerpanie príjmov za školský klub detí a poplatkov za materské školy bolo vo výške 10 923 tis. Sk, t.j. 86,5 %. Príjmy od cudzích stravníkov boli vo výške 1 147 tis. Sk, t.j. boli splnené na 113,9%, príjmy z prenájmov vo výške 3 460 tis. Sk, t.j. na 108,8%. Ďalšími príjmami základných a materských škôl boli príjmy z dobropisov, sponzorských darov, bankových úrokov a iné. Nesplnené boli príjmy u Strediska služieb školám z dôvodu zníženia výšky mesačného príspevku za pobyt v materskej škole v zmysle nového zákona a tiež z dôvodu nižšieho počtu detí počas letných prázdnin oproti plánu.

V *bežných výdavkoch* bolo v roku 2008 na školstve vyčerpaných 314 740 tis. Sk, z toho zo štátneho rozpočtu bolo čerpanie vo výške 157 088 tis. Sk a z rozpočtu mestskej časti 157 652 tis. Sk:

- školské jedálne	21 782 tis. Sk
- školské kluby detí	23 596 tis. Sk
- materské školy (s jedálňami)	99 350 tis. Sk
- SSŠaŠZ – aparát	10 904 tis. Sk
- základné školy	2 020 tis. Sk

Na *prenesené kompetencie* okrem prostriedkov zo ŠR vo výške 151 638 tis. Sk, boli použité i prostriedky MČ a sponzorské dary vo výške 2 020 tis. Sk. Tieto prostriedky boli čerpané v zmysle uznesení miestneho zastupiteľstva pre ZŠ Dudova 2 na vymaľovanie školy vo výške 991 tis. Sk, pre ZŠ Turnianska 10 na opravu školy po požiari 799 tis. Sk, na nákup učebných pomôcok 152 tis. Sk a pre ZŠ Prokofievova 5 na opravu vodovodného potrubia vo výške 78 tis. Sk.

*Kapitálové výdavky* boli v roku 2008 čerpané spolu vo výške 14 472 tis. Sk, z toho zo štátneho rozpočtu 2 000 tis. Sk a z rozpočtu mestskej časti 12 472 tis. Sk.

Pre základné školy bol rozpísaný štátny rozpočet na *normatívne výdavky* vo výške 151 667 tis. Sk, z toho na osobné výdavky bolo určených 121 740 tis. Sk a na prevádzku 29 927 tis. Sk (čerpanie v roku 2008 bolo vo výške 29 898 tis. Sk a 29 tis. Sk bolo dočerpaných k 31. 3. 2009).

*Nenormatívne bežné výdavky* pre základne školy boli rozpočtované v roku 2008 v celkovej čiastke 3 635 tis. Sk. Čerpanie nenormatívnych transferov bolo nasledovné:

- na odchodné bolo vyplatených 431 tis. Sk,
- na asistenta učiteľa 180 tis. Sk (asistenta učiteľa pre postihnuté deti so zvláštnou opaterou na ZŠ Pankúchova 4),
- za mimoriadne výsledky žiakov 84 tis. Sk,
- na vzdelávacie poukazy 2 939 tis. Sk, prostriedky boli čerpané: 497 tis. Sk (16,9%) na energie, 369 tis. Sk (12,6%) na nákup materiálu a učebných pomôcok, 3 tis. Sk (0,1%) na údržbu, 156 tis. Sk (5,3%) na nájomné a 1 914 tis. Sk (65,1%) na služby.

Mimo vyššie uvedených prostriedkov zo štátneho rozpočtu niektoré základné školy získali i ďalšie štátne prostriedky v celkovej výške 640 tis. Sk. Boli to nasledovné základné školy:

ZŠ Černyševského 8 – projekt Otvorená škola – oblasť športu	70 tis. Sk
ZŠ Černyševského 8 - rozvojový projekt Elektronizácia a revitalizácia školských knižníc	100 tis. Sk
ZŠ Černyševského 8 – projekt Športové triedy	150 tis. Sk
ZŠ Lachova 1 - projekt Otvorená škola	250 tis. Sk
ZŠ Prokofievova 5 - organizovanie olympiády v slovenskom jazyku	20 tis. Sk
ZŠ Turnianska 10 - Otvorená škola – oblasť športu	50 tis. Sk

Sponzorské dary boli v roku 2008 čerpané vo výške 96 tis. Sk. Základná škola Tupolevova 20 použila 16 tis. Sk z Nadácie Kniha školám na nákup učebných pomôcok a Základná škola Turnianska 10 sponzorský dar od Západoslovenskej energetiky v čiastke 80 tis. Sk od na nákup nového čerpadla do bazéna (kapitálový výdavok).

V roku 2008 čerpala Základná škola Pankúchova 4 účelový kapitálový transfer na výstavbu bežeckej dráhy a ihriska pre plážový volejbal a futbal vo výške 2 000 tis. Sk. Prostriedky boli pridelené z Ministerstva financií Slovenskej republiky v roku 2007.

Z rozpočtovej kapitoly Ministerstva školstva Slovenskej republiky boli v roku 2008 pridelené prostriedky na kapitálové výdavky vo výške 1 000 tis. Sk. Prostriedky boli určené pre ZŠ Gessayova 2 na rekonštrukciu strechy. Vzhľadom na skutočnosť, že k úprave rozpočtu došlo až v decembri 2008, prostriedky budú čerpané v roku 2009 v zmysle § ods. 4 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Na *originálne kompetencie* boli rozpočtované prostriedky vo výške 155 709 tis. Sk. Čerpanie bolo vo výške 155 632 tis. Sk, čo je 100%. Na jedálne pri základných školách bol rozpočet stanovený na 21 791 tis. Sk, čerpanie bolo 21 782 tis. Sk (100%). Pre školské kluby detí bol stanovený rozpočet vo výške 23 598 tis. Sk, čerpanie 23 596 tis. Sk (100%). Najväčší objem prostriedkov rozpočtu mestskej časti bol určený pre Stredisko služieb školám a školským zariadeniam Petržalka, a to vo výške 110 320 tis. Sk. Čerpanie rozpočtu bolo vo výške 110 254 tis. Sk (99,9%).

Školská jedáleň pri materskej škole Pifflova 10 získala v roku 2008 účelovú dotáciu z Ministerstva školstva Slovenskej republiky na projekt „Elektronizáciu a revitalizáciu zariadení školského stravovania“ vo výške 300 tis. Sk. Dotácia bola v roku 2008 vyčerpaná.

Ďalšími prostriedkami, ktoré získalo Stredisko služieb školám a školským zariadeniam Petržalka zo štátu sú prostriedky na zabezpečenie predškolskej výchovy detí materských škôl (detí, ktoré majú jeden rok pred plnením povinnej školskej dochádzky). Prostriedky boli čerpané vo výške 950 tis. Sk.

Pre základné školy boli schválené z rozpočtu mestskej časti účelové kapitálové prostriedky na nákup interaktívnych tabúl vo výške 1 100 tis. Sk (každá ZŠ si obstarala interaktívnu tabuľu v hodnote 100 tis. Sk), a pre Základnú školu Dudova 2 bolo schválených 3 500 tis. Sk na kompletnú rekonštrukciu elektroinštalácie, vyčerpaných bolo 3 397 tis. Sk (97%). ZŠ Nobelovo nám. 6 zrealizovala rekonštrukciu strechy pavilónu B4 so zateplením a výmenou svetlíkov vo výške 564 tis. Sk (schválený rozpočet bol 615 tis. Sk). ZŠ Pankúchova 4 – rekonštrukcia steny bazéna vo výške 770 tis. Sk (rozpočet 820 tis. Sk). ZŠ Turnianska vyčerpana 211 tis. Sk na dávkovač chlóru do bazéna.

Na vybavenie školských jedální pri ZŠ a MŠ bolo čerpaných 2 846 tis. Sk, na plynofikáciu 4 služobných bytov v objektoch materských škôl bolo vyčerpaných 760 tis. Sk, na oplatenia 3 materských škôl 2 224 tis. Sk a na rekonštrukciu strechy na MŠ Turnianska 521 tis. Sk.

Plnenie záväzných ukazovateľov rozpočtových organizácií na úseku školstva mestskej časti za rok 2008 je uvedený v tabuľkovom prehľade č. 8 a vyhodnotenie čerpania rozpočtu záväzných ukazovateľov podľa jednotlivých školských subjektov sa nachádza v tabuľkovom prehľade č. 9/1 - 5.

### **3.11. Sociálna podpora žiakom, ktorých rodičia sú v hmotnej núdzi**

V zmysle výnosu Ministerstva práce sociálnych vecí a rodiny č. 3749/05-II/1 zo dňa 14.12.2005 poskytuje štát prostredníctvom obcí dotácie na stravu, školské potreby a motivačný príspevok deťom z rodín, ktoré poberajú dávky v hmotnej núdzi a deťom z rodín, ktorých príjem nedosahuje hranicu životného minima. Žiadateľom o túto dotáciu v zmysle citovaného výnosu je obec podľa sídla školy. Dotácia sa poskytuje pre deti predškolských zariadení, základných škôl a špeciálnych základných škôl.

#### **a/ Dotácia na stravu:**

V rámci uvedeného výnosu poskytuje štát dotáciu na stravu. Výška dotácie je 26,- Sk na žiaka I. stupňa ZŠ, 26,- Sk na žiaka II. stupňa ZŠ, 16,- Sk na obed v materskej škole, 6,- Sk na desiatu v MŠ a 26,- Sk na obed v špeciálnej ZŠ. Rodič dopláca na každé jedlo 1až 4 Sk. V roku 2008 bolo takto vyplatených 388 tis. Sk.

b/ Dotácia na školské potreby je určená pre deti zo ZŠ, CZŠ, ŠZŠ a ZŠI ako i pre deti predškoláci v MŠ a v roku 2008 bola poskytnutá v celkovej výške 82 tis. Sk pre 166 detí. Dotácie boli zaslané jednotlivým školám, ktoré zabezpečili nákup školských potrieb pre svojich žiakov.

c/ Dotácia na motivačný príspevok pre deti v hmotnej núdzi sa poskytuje žiakom ZŠ od 2. ročníka podľa prospechu nasledovne:

priemer v poslednom školskom polroku do 1,5 500,- Sk

priemer v poslednom školskom polroku do 2 300,- Sk

zlepšený priemerný prospech od predchádzajúceho školského polroka o 0,5 200,- Sk

V roku 2008 bol motivačný príspevok vyplatený 412 deťom v celkovej výške 128 tis. Sk.

### **3.12. Náhradný príjemca prídavku na dieťa**

Oddelenie sociálnych vecí v zmysle zákona číslo 600/2003 Z.z. môže byť náhradným príjemcom prídavku na dieťa a to ak:

- škola podá oznámenie o záškoláctve (žiak má viac ako 15 neospravedlnených hodín v 1 mesiaci)
- v prípade nestarostlivosti o dieťa zo strany rodiča ( rodič nevyužíva peniaze na účely tomu určené)
- do právoplatnosti rozsudku o zverení dieťaťa do starostlivosti.

V roku 2008 sme na základe rozhodnutia ÚPSVaR vykonávali náhradného príjemcu pre 83 detí. Výška PnD bola 540,- Sk na dieťa za 1 mesiac.

## **4. Tvorba a čerpanie mimorozpočtových peňažných fondov**

### **Fond rozvoja bývania**

*Počiatočný stav k 1. 1. 2008* 24 711 595,41 Sk

#### **Príjmy**

odpredaj bytov, nebyt. priestorov 7 990 115,-  
odstúpenie od zmluvy 1 968,-  
úroky 33 900,87  
splátka pôžičky cirkvi 2 978 500,-  
*Príjmy spolu* 11 004 483,87 Sk

#### **Výdavky**

prevod úrokov za rok 2007 78 056,96  
splátka strojovňa chladu 2 745 000,-  
športový areál ZŠ Holíčska 549 419,80  
Technická a projektová dokumentácia 287 673,50  
Nákup hnutel'ného majetku 45 349,20  
kapitálový transfer MP VPS 8 160 000,-  
prestavba Vlastneckého námestia 208 250,-  
vybudovanie schodiska pri Chorv. ramene 166 433,-  
krízové ubytovanie v DOS Medveďova 392 224,-  
výstavba a rekonštrukcia kontajner. stojísk 130 000,-  
kapitálový transfer rozpočtovým organizáciám 1 598 729,50  
mylná platba 788 000,-  
kapitálové výdavky pre školstvo 7 110 943,40  
*Výdavky spolu:* 22 260 079,36,- Sk

**Zostatok k 31.12.2008:**

**13 455 999,92 Sk**

### **Rezervný fond**

*Počiatočný stav k 01.01.2008* 21 249 175,91 Sk

#### **Príjmy**

Príjmy z prebytku 2007 598 353,55  
Nebojte sa Petržalky 1 200,-  
úroky 86 321,87  
*Príjmy spolu:* 685 875,42 Sk

#### **Výdavky**

prevod vrátenia zálohy na grant ZŠ Turnianska 19 851,-  
prevod úrokov za rok 2007 100 641,36  
Transfer pre školstvo na kapitálové výdavky 3 602 195,31  
Transfer ZŠ Turnianska 1 010 086,50  
použitie účelové Granty:  
MOL 943 108,60  
Schell 132 040,-  
*Výdavky spolu:* 5 807 922,77,- Sk

**Zostatok fondu k 31.12.2008**

**16 127 128,56 Sk**

v tom účelovo určené:  
grant OMV na lávku

1 929 377,90  
1 000 000,-



grant MOL	521 884,60
grant SHELL	146,80
KIRA fin. zábezpeka Lietavská	3 583,40
Nebojte sa Petržalky	3 924,-
zábezpeka na pohreb p. Bártová	12 000,-
grant TESCO	250 000,-
kolaudačná rata KANVOD	37 839,10
<b>Disponibilný zostatok k 31.12.2008</b>	<b>14 197 750,66 Sk</b>

#### **Fond statickej dopravy**

<i>Počiatočný stav k 1.1.2008</i>	<b>1 724 041,50 Sk</b>
<i>Príjem:</i>	
príděl z finančného usporiadania za rok 2007	521 575,00
<i>Výdavky</i>	0
<b>Zostatok fondu k 31.12.2008</b>	<b>2 245 616,50 Sk</b>

#### **Konto zelene**

<i>Počiatočný stav k 1.1.2008</i>	<b>4 217 781,23 Sk</b>
<i>Príjem:</i>	
Príjem za výrub drevín	2 559 356,80
<i>Výdaj:</i>	0
<b>Zostatok fondu k 31.12.2008</b>	<b>6 777 138,03 Sk</b>

## ***5. Prehľad o stave a vývoji dlhu***

Ku dňu účtovnej závierky mestská časť nemá prijaté žiadne úvery a návratné finančné výpomoci.

## ***6. Prehľad o poskytnutých zárukách***

Mestská časť v roku 2008 neposkytla žiadne záruky.

## ***7. Pôžičky poskytnuté mestskou časťou***

Mestská časť poskytla z Fondu rozvoja bývania bezúročnú návratnú finančnú výpomoc Rímskokatolíckej Cirkvi Farnosti Sv. Rodiny vo výške 7 700 000,- Sk. K 1.1.2008 predstavoval neuhradený zostatok pôžičky čiastku 2 978 500,- Sk, táto bola k 19.12.2008 uhradená v plnej výške. K 31.12.2008 nevykazuje mestská časť žiadne poskytnuté pôžičky.

## ***8. Bilancia aktív a pasív, záväzky a pohľadávky***

K 31.12.2008 vykazuje mestská časť aktíva a pasíva vo výške 2 323 488 tis. Sk (viď súvaha mestskej časti v prílohe). Neobežný majetok (dlhodobý nehmotný, hmotný a finančný majetok) predstavuje čiastku 1 406 317 tis. Sk, obežný majetok (zásoby, pohľadávky, finančný majetok a poskytnuté návratné výpomoci) je vo výške 916 981 tis. Sk. Oproti roku 2007 vzrástli celkové aktíva mestskej časti o 768 766 tis. Sk. Podstatný vplyv na tento nárast mal prechod na novú metodiku účtovania platnú od 1.1.2008, kedy bol zaevidovaný i majetok

mestskej časti zverený do správy zriadeným organizáciám.

V roku 2008 bol zaradený dlhodobý nehmotný majetok vo výške 842 tis. Sk, komunikácie a parčík Gercenova vo výške 9 347 tis. Sk, samostatné huteľné veci vo výške 1 234 tis. Sk a dopravné prostriedky bezodplatne prevedené z BPP vo výške 872 tis. Sk.

Mestská časť eviduje vklad do obchodnej spoločnosti Bytový podnik Petržalka, s.r.o. vo výške 200 tis. Sk, ktorý bol navýšený o nepeňažný vklad na 2 855 tis. Sk a je vlastníkom 1 320 ks akcií s menovitou hodnotou 15 840 tis. Sk a 1 320 ks akcií s menovitou hodnotou 10 560 tis. Sk.

Bytový podnik, s.r.o. predložil na mestskú časť účtovné výkazy k 31.12.2008, ktoré sú uvedené v prílohe. BPP za rok 2008 vykázal hospodársky výsledok – zisk vo výške 51 tis. Sk. Účtovné výsledky za rok 2008 budú overené účtovným auditom a následne prerokované v dozornej rade a schválené Valným zhromaždením BPP, s.r.o.

*Pohľadávky významnejšieho charakteru sú k 31.12.2008 vo výške 95 325 tis. Sk:*

- pohľadávky prevzaté po zrušenej BPP príspevkovej organizácii z nájmu bytov, nebytových priestorov, garáží a garážových státí – 62 039 tis. Sk,
- pohľadávky z daňových príjmov – 14 178 tis. Sk, z toho 11 024 tis. Sk predstavujú pohľadávky na dani z nehnuteľností vyrúbenej do roku 2004
- pohľadávky z nedaňových príjmov – 19 108 tis. Sk predstavujú pohľadávky na nájomnom obecného majetku a pokutách.

Pohľadávky z nájomného za prenájom pozemkov sú v hodnote 5 569 tis. Sk, z toho súdnou cestou sa vymáhajú pohľadávky vo výške 3 927 tis. Sk, exekúciou vo výške 814 tis. Sk. Ostatné pohľadávky vo výške 828 tis. Sk sú riešené výzvami na zaplatenie dlžnej sumy, následne budú riešené súdnou cestou.

Pohľadávky z nájomného za prenájom budov (objektov) k 31.12.2008 tvoria hodnotu vo výške 1 840 tis. Sk, z toho exekúciou sa vymáha pohľadávka vo výške 1 607 tis. Sk.

Najväčšími dlžníkmi na nájomnom ku dňu 31.12.2008 podľa účtovnej evidencie sú nájomcovia :

- AUTOMARKET - Robert Stanko - uhrádza podľa dohodnutého splátkového kalendára
- INSTA Investment, s.r.o. Košice - súdne konanie je prerušené z dôvodu prebiehajúceho konkurzného konania
- WALO s.r.o. Bratislava - prebieha exekučné konanie,
- H a M, s.r.o., Bratislava - prebieha exekučné konanie.

*Závázky mestskej časti k 31.12.2008 sú 31 628 tis. Sk významnejšieho charakteru sú:*

- voči dodávateľom v sume 5 364 tis. Sk - sú to faktúry došlé a neuhradené k 31.12. a taktiež faktúry došlé v januári 2009 týkajúce sa nákladov roku 2008,
- iné závázky v sume 8 004 tis. Sk – z toho suma 3 006 tis. Sk predstavuje príjem za daň z nehnuteľností, ktorá je príjmom hlavného mesta, ale občania túto daň ešte mylne poukazujú na účet mestskej časti, tieto príjmy budú predmetom usporiadania medzi hlavným mestom a mestskou časťou a suma 4 394 tis. Sk sú neuhradené splátky za odvod dažďovej vody Bratislavskej vodárenskej spoločnosti určenej na základe splátkového kalendára,
- závázky voči zamestnancom – 6 426 tis. Sk,
- závázky voči sociálnej a zdravotným poisťovniam – 3 741 tis. Sk,
- ostatné dlhodobé závázky – 2 745 tis. Sk predstavujú neuhradený zostatok kúpy podielu vlastníckeho práva na strojovni chladu, ktorá zabezpečuje klimatizáciu administratívnych priestorov bloku A a bloku B ÚPB na Kutlíkovej ulici č. 17.

### **III. Vyčíslenie výsledku hospodárenia a návrh prerozdelenia prebytku hospodárenia mestskej časti a výsledku hospodárenia príspevkových organizácií za rok 2008**

#### **1. Vyčíslenie výsledku hospodárenia mestskej časti**

	Príjmy	Výdavky	Rozdiel
Bežné	688 568 tis. Sk	648 652 tis. Sk	39 916 tis. Sk
Kapitálové	5 084 tis. Sk	35 862 tis. Sk	- 30 778 tis. Sk
Finanč. operácie	30 358 tis. Sk	0	30 358 tis. Sk

Príjmy spolu Sk 724 010 935,75

Výdavky spolu Sk 684 515 109,60

---

**Prebytok hospodárenia Sk 39 495 826,15**

Z tohto prebytku sa v súlade so zákonom č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov vylučujú:

1. Nevyčerpané dotácie zo ŠR	1 183 160,48 Sk
- na rekonštrukciu strechy ZŠ Gessayova	1 000 000,- Sk
- na projekt „Športové triedy“ ZŠ Černyševského	150 000,- Sk
- na prevádzkové výdavky školstva	33 160,48 Sk
2. Prevod do rozpočtu roku 2009 nevyčerpaných sponzorských darov	1 637 836,60 Sk
Celkom	2 820 997,08 Sk

Zostatok prebytku hospodárenia na prerozdelenie 36 674 829,07 Sk

#### **2. Návrh prerozdelenia prebytku hospodárenia po vylúčení účelových finančných prostriedkov:**

1. Prídely do Fondu statickej dopravy	852 097,- Sk
2. Prídely do Rezervného fondu	35 822 732,07 Sk

Prídely do Fondu statickej dopravy mestskej časti navrhujeme v súlade s uznesením miestneho zastupiteľstva č. 179 z 6.5.2008 v čiastke 852 097,- Sk, čo predstavuje 70% skutočne prijatých príjmov v roku 2008 za vyhradené parkovanie motorových vozidiel na parkoviskách komunikácií III. a IV. triedy.

Zostatok prebytku hospodárenia v čiastke 35 822 732,07 Sk navrhujeme previesť do Rezervného fondu mestskej časti.

### **3. Finančné usporiadanie s príspevkovou organizáciou mestskej časti:**

Mestská časť Bratislava-Petržalka bola v roku 2008 zriaďovateľom jednej príspevkovej organizácie, Miestneho podniku verejnoprospešných služieb Petržalka.

Hospodárenie príspevkovej organizácie, stavy jej fondov, záväzky a pohľadávky sú nasledovné:

#### **Miestny podnik verejnoprospešných služieb Petržalka**

Náklady	Sk 77 959 702,50
Výnosy	Sk 77 971 386,88
Zisk	Sk 11 684,38

Zostatky fondov a stav záväzkov a pohľadávok k 31.12.2008 sú nasledovné:

- rezervný fond	Sk 142 639,70
- sociálny fond	Sk 56 230,20
- záväzky	Sk 752 663,77
- pohľadávky	Sk 656 342,79

Miestny podnik Verejnoprospešných služieb Petržalka vykázal k 31.12.2008 zisk vo výške 11 684,38 Sk, ktorý navrhujeme ponechať organizácii ako prídel do jej Rezervného fondu.

Komentár k uvedeným ukazovateľom je rozpísaný v prílohe tohoto materiálu, ktorú vypracovala samotná organizácia.